Ausgabe 1.0

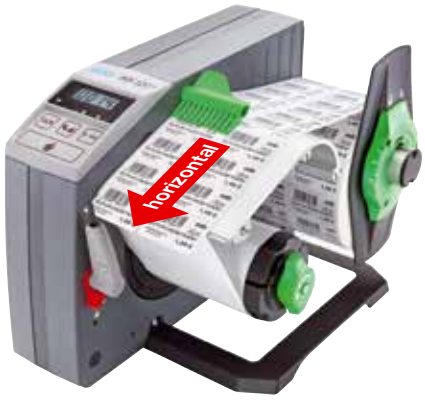
Etikettenspender HS und VS

Made in Germany

Etikettenspender Typenübersicht

Zwei Spenderichtungen

Damit die Etiketten für jede Anwendung richtig abgenommen werden können, gibt es zwei Ausführungen.



HS Horizontale Spenderichtung

Für Etikettenrollen
mit Druckbild „Fuß voraus“

Das Etikett wird an seiner Unterkante nach oben abgezogen und auf das Produkt aufgeklebt.

VS Vertikale Spenderichtung

Für Etikettenrollen
mit Druckbild „Kopf voraus“.

Das Etikett wird an seiner Oberkante nach vorne abgezogen und auf kürzestem Weg zum Produkt aufgeklebt.
Besonders für größere Etiketten geeignet, da die Kleberseite bereits zum Produkt ausgerichtet ist.

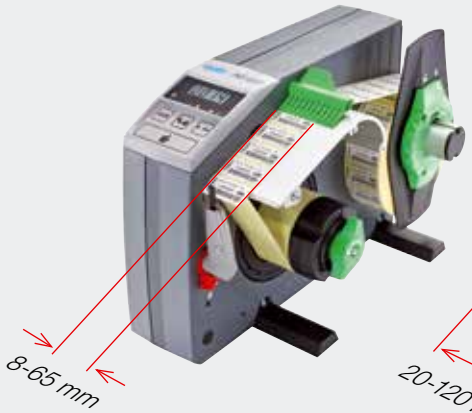
Zwei Bedienfelder

Basisversion
Etikettenvorschub
- automatisch nach der Etikettenabnahme

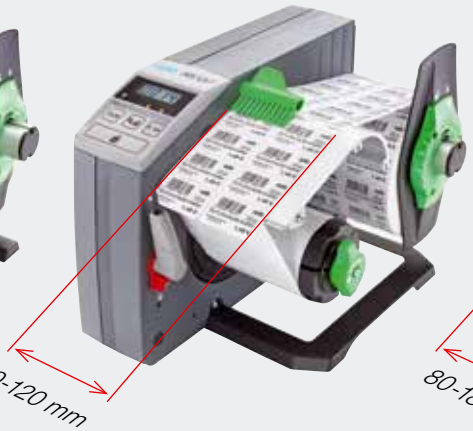
Mit Bedienfeld
Etikettenzähler von 0 - 9.999
Etikettenvorschub
- langsam / schnell
- nach Betätigen der Bedientaste oder
- automatisch nach der Etikettenabnahme oder
- durch externes Signal auf der Geräterückseite

Drei Materialbreiten für HS und VS

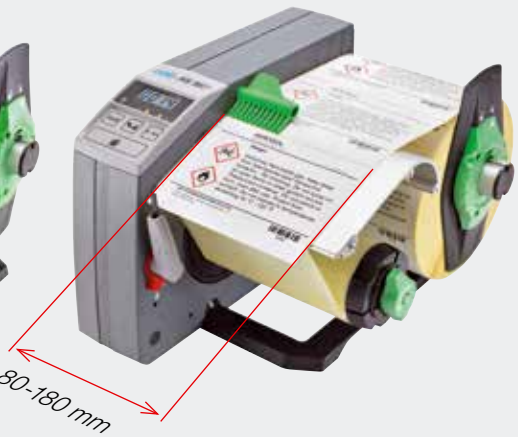
1.1 Im Bild: HS 60+



1.2 Im Bild: HS 120+



1.3 Im Bild: HS 180+



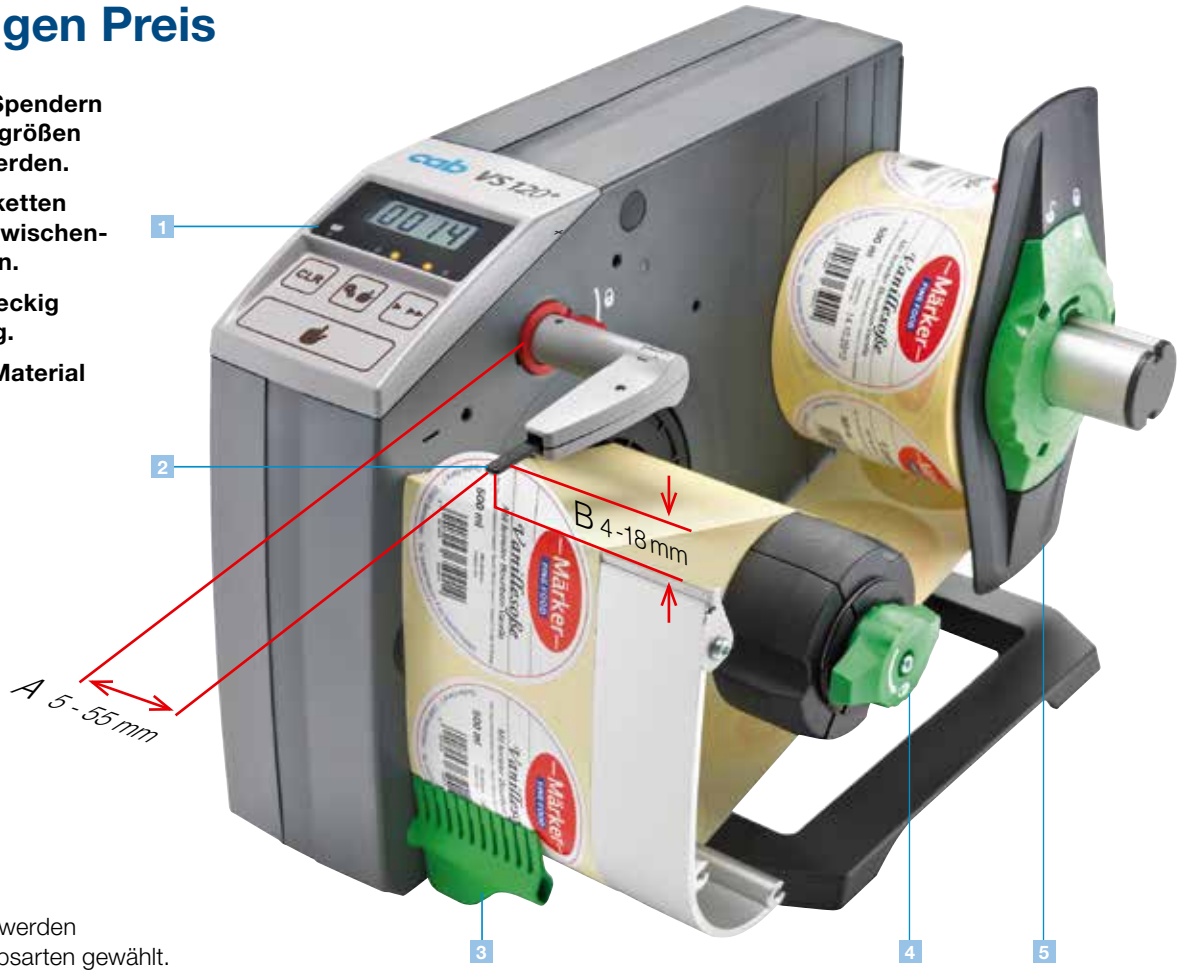
Einfaches Bedienen und genaues Spenden zum günstigen Preis

Mit den HS- und VS-Spendern können alle Etikettengrößen einfach gespendet werden.

Dabei können die Etiketten gestanzt oder ohne Zwischenraum geschnitten sein.

Die äußere Form, ob eckig oder rund, ist beliebig.

Auch transparentes Material ist spendbar.



1 Bedienfeld
Mit dem Bedienfeld werden verschiedene Betriebsarten gewählt. So ist die Vorschubgeschwindigkeit „langsam“ oder „schnell“ einstellbar. Der Etikettenvorschub wird nach der Entnahme automatisch oder durch eine Bedientaste oder ein externes Signal vorgenommen.
Ein Zähler gibt an, wie viel Etiketten bereits abgenommen wurden.

2 Etikettensensor
Bei runden Etiketten wird der Sensor auf den Scheitelpunkt A des Etiketts eingestellt.
Die Vorspendehöhe B ist zwischen 4 und 18 mm einstellbar.

3 Etikettenbremse
Sie spannt das Trägermaterial, damit die Etiketten sicher gespendet werden. Bei einem Materialwechsel ist sie einfach abschwenkbar.

4 Trägerbandaufwickler
Das Trägerband wird unmittelbar hinter der Spendekante einfach eingelegt und geklemmt. Mit dem kräftigen Motor wird es komplett aufgewickelt.

5 Rollenhalter
Die Etikettenrollen werden durch den stabilen Rollenhalter sicher geführt.

Zubehör

2.1

Akkupack HS/VS 120

Für mobiles Etikettieren – überall dort, wo keine Steckdose für den Stromanschluss vorhanden ist.
Mit dem HS und VS können mehr als 5.000 Etiketten mit einer Akku-Ladung gespendet werden.

2.2

Leporellobremse

Mit der Bremse wird das Leporellomaterial straff im Spender geführt und präzise gespendet.

Technische Daten

Gemeinsame technische Daten			HS	VS	mit Bedienfeld „+“
Spenderichtung			**H**orizontale **S**penderichtung	**V**ertikale **S**penderichtung	
Etikettenausrichtung - Druckbild			Fuß voraus	Kopf voraus	
Etiketten			auf Rollen, gittergestanzt oder geschnitten, optional Leporello		
Materialien			Papier, Textil, Kunststoffe auch transparent		
Vorschubgeschwindigkeit		bis mm/sec	200		100 / 200
Etikettenrolle:	Außendurchmesser	bis mm	200		
	Kerndurchmesser	mm	38 - 76		
	Gewicht	max. kg	4		
	Wicklung		außen oder innen		
Aufwickler					
Trägermaterial	Außendurchmesser	bis mm	155		
Etikettensensor					
Abtastung			Etikettenvorderkante		
Abstand zur Anlegekante		A mm	5 - 55		
Vorspendehöhe		B mm	4 - 18		
Bedienfeld					
Anzeige Gerät	„EIN“		LED grün		LED u. Etikettenzähler „EIN“
	Fehler		LED rot		Etikettenzähler blinkend
Wahltaste	Etikettenvorschub automatisch oder auf Anforderung		–		■
Bedientaste	bei Etikettenvorschub auf Anforderung		–		■
Wahltaste	Vorschubgeschwindigkeit		–		langsam / schnell
LCD Anzeige	Etikettenzähler		–		0 - 9999
Bedientaste	Etikettenzähler zurückstellen		–		■
Anzeige	Spenden über externes Signal		–		■
Anschlüsse					
Peripherieanschluss für Spenden auf Anforderung über externes Signal			–		■
Kaltgerätesteckdose			Netzspannung		
Netzschalter			Ein / Aus		

Betriebsdaten		HS und VS	mobile
Netzspannung		100 - 240 V ~ 50/60 Hz	16,5 - 25 VDC
Leistungsaufnahme	Betrieb / Stand by	max. 30 W / 5 W	
Temperatur / Luftfeuchtigkeit:	Betrieb	+ 5 - 40°C / 10 - 85% nicht kondensierend	
	Lager	+ 0 - 60°C / 20 - 80% nicht kondensierend	
	Transport	– 25 - 60°C / 20 - 80% nicht kondensierend	
Geräuschpegel		< 60 dB	
Zulassungen		CE, FCC class A, ICES3	

Gerätespezifische Maße			HS 60 und VS 60	HS 120 und VS120	HS 180+ und VS 180+
Etiketten Breite	inclusive Trägermaterial	mm	8 - 65	20 - 120	80 - 180
Etiketten Höhe	Einfachnutzen	mm	5 - 300	8 - 600	20 - 600
	Mehrfachnutzen	mm	5 - 110	8 - 110	20 - 110
Geräteabmessungen					
Höhe x Tiefe ohne Material		mm	250 x 360	250 x 360	250 x 360
Breite		mm	180	230	300
Gewicht		kg	3,3	3,6	4,0

Lieferprogramm

	Art.-Nr.	Gerät	Typ	Etikettenbreite incl. Trägermaterial mm	Spenderichtung horizontal	Spenderichtung vertikal	Basisversion	mit Bedienfeld „+“
1.1	5542511	Etikettenspender	VS 60	8 - 65		■	■	
	5542501	Etikettenspender	VS 60+			■		■
	5542510	Etikettenspender	HS 60		■		■	
	5542500	Etikettenspender	HS 60+		■			■
1.2	5542095	Etikettenspender	VS 120	20 - 120		■	■	
	5542195	Etikettenspender	VS 120+			■		■
	5542075	Etikettenspender	HS 120		■		■	
	5542175	Etikettenspender	HS 120+		■			■
1.3	5542503	Etikettenspender	VS 180+	80 - 180		■	–	■
	5542502	Etikettenspender	HS 180+		■		–	■
2.1	xxxxxxx.600	Etikettenspender	xx 120 mobile	20 - 120	■	■	■	■
	5542630	Akkupack	HS/VS 120					
2.2	5542098	Leporellobremse	60	HS/VS 60	■	■	■	■
	5542099	Leporellobremse	120	HS/VS 120	■	■	■	■
	5542069	Leporellobremse	180	HS/VS 180	■	■	■	■

Produktübersicht

Etikettendrucker MACH1/2
im unteren Preissegment

Etikettendrucker MACH4
bei geringem Platzbedarf

Etikettendrucker EOS1
Desktopgerät für Etikettenrollen
bis 155 mm Durchmesser

Etikettendrucker EOS4
Desktopgerät für Etikettenrollen
bis 210 mm Durchmesser

Etikettendrucker A2+
Industriegerät bis 57 mm
Druckbreite

Etikettendrucker SQUIX
Industriegerät bis 108 mm
Druckbreite

Etikettendrucker A6+
Industriegerät bis 168 mm
Druckbreite

Etikettendrucker A8+
Industriegerät bis 216 mm
Druckbreite

Etikettendrucker XD4T
für beidseitiges Drucken

Etikettendrucker XC
für zweifarbiges Drucken

Druck- u. Etikettiersysteme Hermes+
für die Automatisierung

Druck- u. Etikettiersysteme Hermes C
für zweifarbiges Drucken
und Etikettieren

Druckmodule PX
für den Einbau in Etikettieranlagen

Etiketten
aus über 400 Materialien

Transferfolien
in Wachs-, Harz- und
Harz/Wachs-Qualität

Etikettensoftware cablabel S3
Gestaltung, Druck, Überwachung

Etikettenspender HS/VS
für horizontales oder
vertikales Spenden

Etikettenspender IXOR
zum Einbau in Etikettiermaschinen

Beschriftungslaser FL+
mit Ausgangsleistungen 10-50 Watt

Laserbeschriftungssysteme
für industrielle Lösungen

we identify more

① Zentrale und Fertigung in Deutschland

② bis ⑧ Niederlassungen international

Hinzu kommen 820 Vertriebspartner in mehr als 80 Ländern.

Europa

Deutschland
cab Produkttechnik
GmbH & Co KG
Wilhelm-Schickard-Str. 14
76131 Karlsruhe
Tel. +49 721 6626 0
Fax +49 721 6626 129
info@cab.de
www.cab.de

Frankreich
cab Technologies S.à.r.l.
2a Rue de la Moder
Z.A. Nord du Val de Moder
67350 Niedermodern
Tel. +33 388 722501
Fax +33 388 722502
info.fr@cab.de
www.cab.de/fr

Amerika

USA
cab Technology, Inc.
87 Progress Avenue Unit 1
Tyngsboro, MA 01879
Tel. +1 978 649 0293
Fax +1 978 649 0294
info.us@cab.de
www.cab.de/us

Lateinamerika
Alejandro Balmaceda
Hacienda Jurica Pte 1615
Colonial de Valle
32553 Juárez, Mexiko
Tel. +52 656 682 3745
Fax +52 656 682 4301
a.balmaceda@cab.de
www.cab.de/es

Asien

Taiwan
cab Technology Co., Ltd.
希愛比科技股份有限公司
16F-1, No. 700, Jhong Jheng Rd
Junghe, Taipeh 23552
Tel. +886 (02) 8227 3966
Fax +886 (02) 8227 3566
info.asia@cab.de
www.cab.de/tw

China
cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
锐博(上海)贸易有限公司
A507, No. 268, Tong Xie Rd
Shanghai 200335
Tel. +86 (021) 6236 3161
Fax +86 (021) 6236 3162
info.cn@cab.de
www.cab.de/cn

cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
锐博(上海)贸易有限公司
Room 39, 10F, 8 Lin He Zhong Rd
Tian He District, Guangzhou 510610
Tel. +86 (020) 2831 7358
info.cn@cab.de
www.cab.de/cn

Afrika

Südafrika
cab Technology (Pty) Ltd.
14 Republic Street
Bordeaux
2125 Randburg
Tel. +27 11 886 3580
Fax +27 11 789 3913
info.za@cab.de
www.cab.de/za

Stand: 10/2016

Dieses Dokument sowie Übersetzungen hiervon sind Eigentum der cab Produkttechnik GmbH & Co KG. © cab/9009653
Das Reproduzieren, Verarbeiten, Vervielfältigen im Ganzen oder in Teilen erfordert unsere vorherige schriftliche Zustimmung.